



NAVODILA ZA UPORABO

Sekljalnik Grundig CH 8680

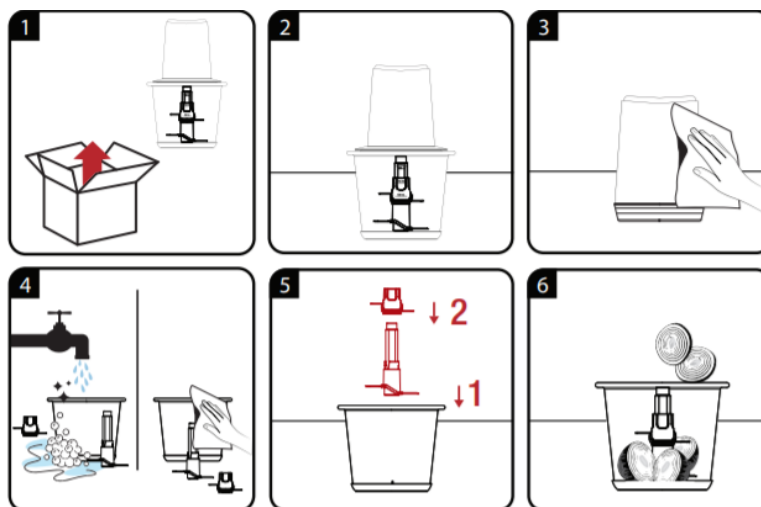
Kataloška št.: 15 63 239

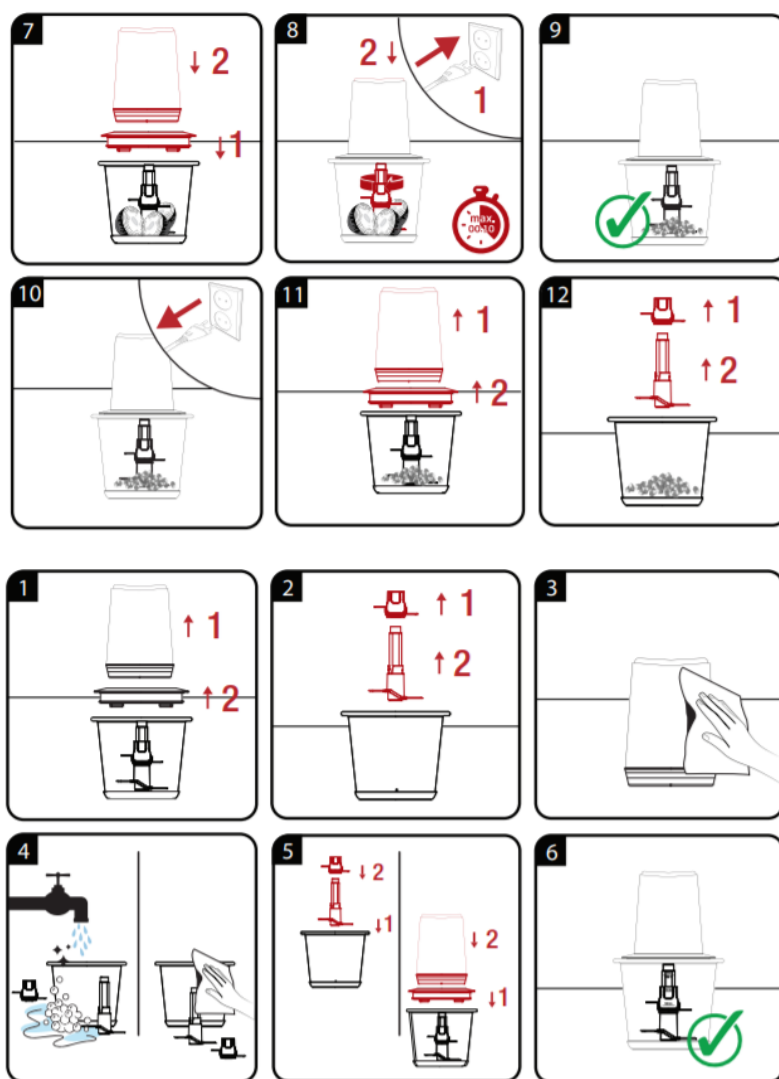
GRUNDIG

Kazalo

Navodila v sliki	2
Varnostni napotki	3
Sestavni deli naprave	5
Ob nakupu izdelka	6
Ideja za recept	6
Uporaba	6
Čiščenje in vzdrževanje	7
Shranjevanje	7
Odstranjevanje starih naprav	8
Skladnost s smernicami RoHS	8
Informacije o embalaži	8
Tehnične specifikacije	8
Servis in rezervni deli	8
Garancijski list	10
Prevod izvirne izjave EU o skladnosti	11
Izvirna izjava EU o skladnosti	12

Navodila v sliki





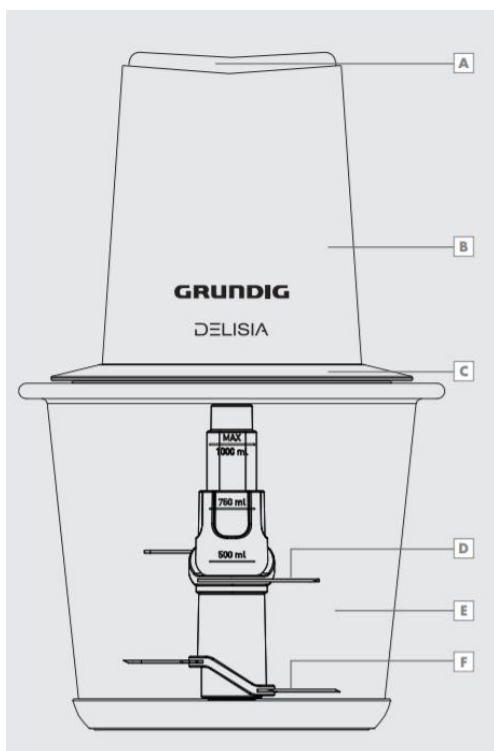
Varnostni napotki

- Pred uporabo naprave natančno preberite ta navodila za uporabo! Upoštevajte vsa varnostna navodila, da se izognete škodi zaradi nepravilne uporabe! Priročnik z navodili hranite za poznejšo uporabo. Če se naprava preda tretjim osebam, je treba predati tudi ta navodila za uporabo.
- Ta naprava je namenjena samo zasebni uporabi. Ne sme se uporabljati v komercialne namene.
- Rezila so zelo ostra! Pri ravnanju z ostrimi rezili bodite previdni, da se izognete osebnim poškodbam, zlasti pri odstranjevanju in čiščenju.
- Naprave nikoli ne čistite z golimi rokami. Vedno uporabljajte krtačo.
- Ne dotikajte se premikajočih se delov naprave. Preden pritrdite ali odstranite dele, počakajte, da naprava popolnoma ustavi.
- Lase, oblačila in vso dodatno opremo med uporabo držite stran od naprave, da preprečite poškodbe in poškodbe.
- Preverite, ali omrežna napetost na tipski tablici ustreza lokalni napajalni napetosti. Edini način za odklop naprave od napajanja je izvlečenje napajalnega vtiča.

- Napajalnega kabla ne ovijajte okoli naprave.
- Za dodatno zaščito je treba to napravo priključiti na vezje z odklopnikom preostalega toka (FI ali RCD) z izklopnim tokom največ 30 mA. Prosite za nasvet električarja.
- Naprave, napajalnega kabla ali vtiča ne potaplajte v vodo ali druge tekočine.
- Vedno izvlecite vtič, preden napravo sestavljate, po uporabi, pred demontažo in čiščenjem, preden zapustite sobo ali če pride do napake. Ne vlecite vtiča iz vtičnice za kabel.
- Napajalnega kabla ne stiskajte in ne upogibajte, ne vlecite ga čez ostre robove; v nasprotnem primeru lahko pride do škode.
- Napajalnega kabla držite stran od vročih površin in odprtega ognja.
- Naprave ne uporabljajte s podaljškom.
- Naprave nikoli ne uporabljajte, če je napajalni kabel ali sama naprava poškodovana.
- Naši gospodinjski aparati GRUNDIG ustrezajo veljavnim varnostnim predpisom. Če je naprava ali njen napajalni kabel poškodovan, jo mora popraviti ali zamenjati prodajalec, servisna služba ali enako usposobljen in pooblaščen strokovnjak, da ne bo nevarnosti. Nepravilna ali nekvalificirana popravila so lahko nevarna in povzročajo tveganja za uporabnika.
- Naprave v nobenem primeru ne odpirajte. Za škodo, povzročeno z nepravilno uporabo, ne prevzemamo odgovornosti.
- Napravo in kabel vedno imejte stran od otrok.
- Te naprave ne smejo uporabljati otroci
- To napravo lahko uporabljajo otroci, stari od 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in / ali znanja, če so pod nadzorom ali če so poučeni o varni uporabi naprave in so razumeli posledične nevarnosti .
- Otroci se ne smejo igrati z napravo.
- Izdelek lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali umskimi sposobnostmi ali s premalo izkušenj in znanja, če jih pri uporabi nadzira oseba, ki je zadolžena za njihovo varnost, ali so prejele navodila za varno uporabo in razumejo z njimi povezane nevarnosti.
- Izdelek in njena priključna vrvica ne smeta biti na dosegu otrok, mlajših od 8 let.
- Otroci ne smejo izvajati čiščenja in vzdrževanja izdelka, razen če so starejši od 8 let in pod nadzorom.
- Naprave med uporabo ne puščajte brez nadzora. Pazite, če napravo uporabljate v bližini otrok in ljudi z omejenimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.
- Pred prvo uporabo skrbno očistite vse dele, ki pridejo v stik s hrano. Glejte poglavje „Čiščenje in vzdrževanje“.
- Napravo in vso dodatno opremo temeljito posušite, preden jo priključite na napajanje in preden odstranite ali pritrdite katere koli dele.
- Naprave ne uporabljajte brez sestavin v posodi.
- Naprave, dodatne opreme ali napajalnega kabla ali vtiča nikoli ne postavljajte na vroče površine (na primer plinske / električne pečice ali radiatorje). Pred uporabo naprave pustite, da se sestavine ohladijo na 80°C ali manj.
- Naprave ne uporabljajte za namene, za katere ni namenjena. Primeren je le za seklanje hrane.

- Naprave nikoli ne uporabljajte dlje, kot je potrebno za pripravo hrane.
- Naprave nikoli ne uporabljajte z vlažnimi ali mokrimi rokami.
- Napravo uporabljajte samo s priloženimi deli.
- Naprava se uporablja za pripravo hrane v običajnih gospodinjstkih količinah.
- Naprava ni namenjena pripravi tekočin.
- Naprave ne uporabljajte, če so rezila poškodovana ali kažejo znake obrabe.
- Napravo vedno namestite na stabilno, ravno, čisto in suho površino.
- Povezovalni kabel položite tako, da ga ni mogoče nenamerno potegniti ali spotakniti.
- Naprava mora biti nastavljena tako, da je vtič vedno prosto dostopen.
- Hrano lahko iz posode odstranite z ozko lopatico.
- Naprava ni primerna za suho sadje ali trdo hrano, saj lahko rezila hitro otopijo.
- Odstranite kosti in kamne s hrane, da ne poškodujete rezila in naprave.
- Pred vklopom naprave se prepričajte, da je pokrov pravilno nameščen na posodi.
- Naprave ne uporabljajte več kot 10 sekund brez prekinitve, da se izognete pregrevanju.
- Napravo med delovanjem varno držite v zgornjem delu.
- Napravo vedno vklopite za kratek čas, namesto da jo pustite teči.

Sestavni deli naprave



A Tipka za vklop / sekljanje

B Osnova

C Notranji pokrov

D Zgornje rezilo

E Delovna posoda

F Spodnje rezilo.

Ob nakupu izdelka

Dragi kupec,
čestitamo za nakup vašega novega sekljalnika GRUNDIG CH 8680. Prosimo, pozorno preberite naslednje informacije, da zagotovite, da boste kakovostni izdelek GRUNDIG lahko uporabljali še vrsto let.

Odgovorno ravnanje!



Tako internu kot pri naših dobaviteljih se GRUNDIG zanaša na pogodbeno zjamčene socialne delovne pogoje s pošteni plačami, s stalnim zmanjševanjem več ton plastike na leto - in razpoložljivostjo vseh dodatkov vsaj 5 let.

Za prihodnost, ki je vredna življenja.
Grundig

Ideja za recept

Salsa

Sestavine:

- 3 paradižniki, brez koščic
- 1 rdeča čebula
- 1 strok česna
- 1 rdeča paprika
- 1 jalapeño čili poper, brez koščic
- 2 žlici svežega koriandra
- ½ žličke soli

Priprava:

Olupite čebulo in jo položite v skledo naprave skupaj s česnom, rdečo papriko in čili poprom ter pritiskajte tipko za vklop / sekljanje, dokler sestavine niso grobo sesekljane. Postopoma dodajamo paradižnik, koriander in sol ter nekajkrat pritisnemo tipko za vklop / sekljanje, da se vse sestavine temeljito premešajo.

Uporaba

Napotki

- Sekljalnik je bil razvit za pripravo majhnih količin hrane in se ga ne sme uporabljati za druge namene.
- Ne drobite izredno trdih sestavin, kot so kavna zrna, muškatni orešček, zrna, sladoled ali kosti. Odstranite zelišča s stebel, oreščke iz lupine in meso iz kosti, kit in hrustanca.
- Naprave je treba izključiti iz omrežja, ko je ne uporabljate.

Pozor

- Rezila se nikoli ne dotikajte z golimi rokami. Rezila so zelo ostra.

Največje količine in čas obdelave

Glej tabelo z največjimi količinami in časom obdelave.

Sestavina	Največja količina	Čas obdelave
Meso (narezano na majhne kocke)	300 g	20 s
Sir (narezan na majhne kocke)	150 g	5 -10 s
Česen / čebula (majhni koščki)	300 g	20 s
Paradižnik	300 g	15 -20 s
Sadje (majhni koščki)	300 g	15 -20 s
Lešniki	300 g	20 s
Peteršilj	100 g	10 s

* Zgornja tabela prikazuje predvideni čas obdelave s stopnjo hitrosti 2.

Čiščenje in vzdrževanje

Pozor

- Za čiščenje naprave nikoli ne uporabljajte bencina, topil, abrazivov ali trdih ščetk.
- Rezila se ne dotikajte z golimi rokami. Rezila so zelo ostra. Za čiščenje uporabite ščetko.
- Ker so rezila zelo ostra, jih je treba očistiti zelo previdno. Rezila ne čistite v pomivalnem stroju.
- Delovno posodo (E) in notranji pokrov (C) lahko očistite v zgornji košari pomivalnega stroja.
- Osnove (B) ali napajalnega kabla nikoli ne potaplajte v vodo ali druge tekočine, nikoli jih ne držite pod tekočo vodo.

Opomba

- Po čiščenju in pred uporabo naprave previdno posušite vse dele z mehko krpo.

Shranjevanje

- Če naprave dolgo ne uporabljate, jo je treba skrbno hraniti.
- Prepričajte se, da je napajalni vtič izvlečen in da je naprava popolnoma suha.
- Napajalnega kabla ne ovijajte okoli naprave.
- Shranjujte v hladnem in suhem prostoru.
- Naprava naj bo vedno izven dosega otrok.

Odstranjevanje starih naprav

Ta izdelek izpolnjuje zahteve direktive EU o OEEO (2012/19 / EU). Izdelek je bil označen s klasifikacijskim simbolom za odpadno električno in elektronsko opremo (OEEO).



Ta naprava je izdelana iz visokokakovostnih materialov, ki jih je mogoče ponovno uporabiti in reciklirati. Naprave po koncu življenjske dobe ne zavržite z običajnimi gospodinjskimi odpadki. Namesto tega ga odnesite na zbirno mesto za recikliranje stare električne in elektronske opreme. Vaša mestna uprava vas bo z veseljem obvestila o primernih zbirnih mestih na vašem območju.

Skladnost s smernicami RoHS

Izdelek, ki ste ga kupili, ustreza zahtevam direktive EU RoHS (2011/65 / EU). Ne vsebuje nobenih nevarnih ali prepovedanih materialov, določenih v direktivi.

Informacije o embalaži



Embalaža izdelka je bila izdelana iz materialov, ki jih je mogoče reciklirati, v skladu z našo nacionalno zakonodajo. Embalažnega materiala ne odvrzite med gospodinjske ali druge smeti. Odpeljite jih na zbirališče embalažnega materiala, ki ga zagotovi občina.

Tehnične specifikacije



Napajanje: 220 - 240 V ~, 50/60 Hz

Moč: 800 W

Pridržujemo si pravico do tehničnih sprememb in sprememb v videzu.

Servis in rezervni deli

Naše naprave so razvite, izdelane in preizkušene v skladu z najnovejšim tehničnim znanjem. Če kljub temu pride do okvare, vas prosimo, da se obrnete na svojega specializiranega prodajalca ali prodajno mesto. Če to ni mogoče, se obrnite na servisni center podjetja GRUNDIG po naslednjih kontaktnih podatkih:

Grundig, proizvajalec: Grundig Intermedia GmbH, Thomas-Edison-Platz 3, 63263 Neu-Isenburg, Nemčija.

TELEFON: 0911/590 597 29
(Od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure)

Faks: 0911/590 597 31

Spletna stran: <http://service.grundig.de>
E-naslov: service@grundig.com

Informacije o nakupu morebitnih nadomestnih delov in dodatkov lahko dobite tudi z uporabo zgornjih kontaktnih podatkov.

Center za pomoč strankam GRUNDIG
Od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure

Nemčija: 0911/590 597 30

Avstrija: 0820/220 33 22 *

* z doplačilom (0,145 € / min iz stacionarnega omrežja, mobilno omrežje: maks. 0,20 € / min.)

Imate vprašanja?

Naš center za pomoč strankam je vedno na voljo ob delavnikih od 8. do 18. Ure.



Upoštevajte navodila na straneh 6 in 7 za splošno uporabo in čiščenje.



Conrad Electronic d.o.o. k.d.
Ljubljanska c. 66, 1290 Grosuplje
Faks: 01/78 11 250
Telefon: 01/78 11 248
www.conrad.si, info@conrad.si

GARANCIJSKI LIST

Izdelek: **Sekljalnik Grundig CH 8680**
Kat. št.: **15 63 239**

Garancijska izjava:

Dajalec garancije Conrad Electronic d.o.o.k.d., jamči za kakovost oziroma brezhibno delovanje v garancijskem roku, ki začne teči z izročitvijo blaga potrošniku. **Garancija velja na območju Republike Slovenije. Garancija za izdelek je 1 leto.**

Izdelek, ki bo poslan v reklamacijo, vam bomo najkasneje v skupnem roku 45 dni vrnili popravljenega ali ga zamenjali z enakim novim in brezhibnim izdelkom. Okvare zaradi neupoštevanja priloženih navodil, nepravilne uporabe, malomarnega ravnanja z izdelkom in mehanske poškodbe so izvzete iz garancijskih pogojev. **Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.**

Vzdrževanje, nadomestne dele in priklopne aparate proizvajalec zagotavlja še 3 leta po preteku garancije.

Servisiranje izvaja družba CONRAD ELECTRONIC SE, Klaus-Conrad-Strasse 1, 92240 Hirschau, Nemčija.

Pokvarjen izdelek pošljete na naslov: Conrad Electronic d.o.o. k.d., Ljubljanska cesta 66, 1290 Grosuplje, skupaj z računom in izpolnjenim garancijskim listom.

Prodajalec:



Datum izročitve blaga in žig prodajalca:

Garancija velja od dneva izročitve izdelka, kar kupec dokaže s priloženim, pravilno izpolnjenim garancijskim listom.

Prevod izvirne izjave EU o skladnosti

GRUNDIG	Izjava o skladnosti 701/19	CE
Proizvajalec	GRUNDIG Intermedia GmbH	
Naslov	Thomas-Edison-Platz 3 63263 Neu-Isenburg	
s tem na lastno odgovornost izjavlja, da izdelek:		
Naziv	Sekljalnik	
Tip	CH 8680	
izpolnjuje naslednje standarde:		
ES 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017		
ES 60335-2-14:2006 + A1:2008 + A11:2012 + A12:2016		
ES 62233:2008		
ES 55014-1:2017		
ES 55014-2:2015		
ES 61000-3-2:2014		
ES 61000-3-3:2013		
Izdelek s tem izpolnjuje zahteve naslednji direktiv ES:		
2014/35/EU	Direktiva o harmonizaciji zakonodaj držav članic v zvezi z omogočanjem dostopnosti na trgu električne opreme, ki je načrtovana za uporabo znotraj določenih napetostnih mej	
2014/30/EU	Direktiva o harmonizaciji zakonodaj držav članic v zvezi z elektromagnetno združljivostjo	
2011/65/EU	Direktiva o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi	
2009/125/ES	Direktiva o okoljsko primerni zasnovi izdelkov, povezanih z energijo	
Implementacija Uredbe (ES) št. 1275/2008	Uredba o izvajanju Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2005/32/ES glede zahtev za okoljsko primerno zasnovo za porabo energije pri električni in elektronski gospodinjski ter pisarniški opremi v stanju pripravljenosti in izključenosti	
Neu-Isenburg, 22.07.2019		
.....		
Arif Zafer Özarslan Vodja zagotavljanja kakovosti		

Izvirna izjava EU o skladnosti

GRUNDIG	Konformitätserklärung Declaration of Conformity / Déclaration de Conformité 701/19	
Der Hersteller/Importeur The manufacturer/importer Le producteur/importateur Anschrift / Address / Adresse	GRUNDIG Multimedia GmbH Thomas-Edison-Platz 3 63263 Neu-Isenburg	
erklärt hiermit eigenverantwortlich, daß das Produkt: declare under their sole responsibility that the product: / déclare, que le produit:		
Bezeichnung / Name / Description	Chopper	
Type / Model / Type	CH 8680	
folgenden Normen entspricht: is in accordance with the following specifications: / correspondent aux normes suivantes:		
<p style="text-align: center;"> EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 EN 60335-2-14:2006 + A1:2008 + A11:2012 + A12:2016 EN 62233:2008 EN 55014-1:2017 EN 55014-2:2015 EN 61000-3-2:2014 EN 61000-3-3:2013 </p>		
Das Produkt erfüllt somit die Forderungen folgender EG-Richtlinien: Therefore the product fulfils the demands of the following EC-Directives: Le produit satisfait ainsi aux conditions des directives suivantes de la CE:		
2014/35/EU	Richtlinie zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten betreffend elektrische Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen Directive on the harmonisation of the laws of Member States relating to electrical equipment designed for use within certain voltage limits Directive concernant le rapprochement des législations des États membres relatives au matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension	
2014/30/EU	Richtlinie über die elektromagnetische Verträglichkeit Directive relating to electromagnetic compatibility Directive relatives à la compatibilité électromagnétique	
2011/65/EU	2011/65/EU Richtlinie und ihre Änderung (EU) 2015/863 Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten 2011/65/EU Directive and its amendment (EU) 2015/863 on restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment Directive 2011/65/UE et son modifiant (UE) 2015/863 Relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques	
2009/125/EC	Ökodesign-Anforderungen für energiebetriebene Produkte Ecodesign requirements for energy-using products Matière d'écoconception applicables aux produits consommateurs d'énergie	
implementing Reg (EC) No. 1275/2008	Ökodesign-Anforderungen an den Stromverbrauch elektrischer und elektronischer Haushalts- und Bürogeräte im Bereitschafts- und im Aus-Zustand Ecodesign requirements for standby and off mode electric power consumption of electrical and electronic household and office equipment Exigences d'écoconception relatives à la consommation d'électricité en mode veille et en mode arrêt des équipements ménagers et de bureau électriques et électroniques	
Neu-Isenburg, 22.07.2019	 Arif Zafer Özarslan Quality Assurance Manager	